

## KOMMISSIONENS DIREKTIV 93/102/EF

af 16. november 1993

om ændring af Rådets direktiv 79/112/EØF om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om mærkning af og præsentationsmåder for levnedsmidler bestemt til den endelige forbruger samt om reklame for sådanne levnedsmidler

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 79/112/EØF af 18. december 1978 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om mærkning af og præsentationsmåder for levnedsmidler samt om reklame for sådanne levnedsmidler<sup>(1)</sup>, senest ændret ved Kommissionens direktiv 91/72/EØF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 6, stk. 5, litra b), første og andet led, og

ud fra følgende betragtninger:

På grund af den påtænkte handlings omfang og virkninger er de ved dette direktiv fastsatte EF-foranstaltninger ikke blot nødvendige, men også uundværlige for at opfylde de anførte mål; medlemsstaterne kan ikke opfylde disse mål enkeltvis; ved direktiv 79/112/EØF er det desuden allerede fastsat, at målene skal opfyldes på EF-plan;

uden at det går ud over forbrugeroplysningen, bør listen over ingredienser i bilag I til direktiv 79/112/EØF, for hvilke angivelse af kategorien kan træde i stedet for den specifikke betegnelse, suppleres;

Rådets direktiv 89/107/EØF af 21. december 1988 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om tilsætningsstoffer, som må anvendes i levnedsmidler<sup>(3)</sup>, indeholder i sit bilag I en liste over kategorier af tilsætningsstoffer til levnedsmidler, for hvilke direktivet gælder;

denne liste indeholder kategorier, som enten ikke figurerer, eller som figurerer på anden måde på listen i bilag II til direktiv 79/112/EØF;

af hensyn til overensstemmelsen mellem de forskellige EF-bestemmelser er det nødvendigt at tilpasse listen i direktiv 79/112/EØF under hensyntagen til den liste, der er godkendt af Rådet i forbindelse med direktiv 89/107/EØF for så vidt som behovet for en bedre forbrugeroplysning herved imødekommes;

de i dette direktiv fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Det Stående Levnedsmiddeludvalg —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

*Artikel 1*

Bilag I til direktiv 79/112/EØF erstattes af bilag I til dette direktiv.

*Artikel 2*

Bilag II til direktiv 79/112/EØF erstattes af bilag II til dette direktiv.

*Artikel 3*

Medlemsstaterne ændrer om nødvendigt deres love og administrative bestemmelser for at efterkomme dette direktiv inden den 31. december 1994.

De skal herigennem:

- tillade handel med produkter, der er i overensstemmelse med dette direktiv, senest den 1. januar 1995
- forbyde handel med produkter, som ikke er i overensstemmelse med dette direktiv, fra den 30. juni 1996.

De underretter straks Kommissionen herom.

Når medlemsstaterne vedtager disse bestemmelser, skal de indeholde en henvisning til dette direktiv, eller de skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

*Artikel 4*

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. november 1993.

På Kommissionens vegne  
Martin BANGEMANN  
Næstformand

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 33 af 8. 2. 1979, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 42 af 15. 2. 1991, s. 27.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 40 af 11. 2. 1989, s. 27.

## BILAG I

**Kategorier af ingredienser, for hvilke angivelse af kategorien kan erstatte angivelse af den specifikke betegnelse**

<i>Betegnelse</i>	<i>Definition</i>
Raffinerede olier, bortset fra olivenolie	<p>•Olie•, suppleret med :</p> <p>— enten benævnelsen »vegetabilsk« eller »animalsk«</p> <p>— eller angivelse af den specifikke vegetabiliske eller animalske oprindelse</p> <p>Benævnelsen »hærdet« skal ledsage angivelsen af en hærdet olie</p>
Raffinerede fedstoffer	<p>•Fedstof•, suppleret med</p> <p>— enten benævnelsen »vegetabilsk« eller »animalsk«</p> <p>— eller angivelse af den specifikke vegetabiliske eller animalske oprindelse</p> <p>Benævnelsen »hærdet« skal ledsage angivelsen af et hærdet fedstof</p>
Blandinger af mel, der hidrører fra to eller flere kornsorter	•Mel•, fulgt af en opregning af de kornsorter, det hidrører fra, opstillet efter aftagende vægt
Uforarbejdet stivelse og stivelse, der er modificeret ved fysiske processer eller ved hjælp af enzymer	•Stivelse•
Enhver fiskeart, hvor fisken indgår som ingrediens i et andet levnedsmiddel, og med forbehold af at betegnelsen og præsentationsmåden for dette levnedsmiddel ikke henviser til en bestemt fiskeart	•Fisk•
Alle ostetyper, når osten eller osteblandingen indgår som ingrediens i et andet levnedsmiddel, og med forbehold af at betegnelsen og præsentationsmåden for dette levnedsmiddel ikke henviser til en bestemt type ost	•Ost•
Alle krydderier, som ikke overstiger 2 % af levnedsmidlets vægt	•Krydderi(er)• eller »krydderiblanding«
Alle krydderurter eller dele af krydderurter, som ikke overstiger 2 % af levnedsmidlets vægt	•Krydderurt(er)• eller »blanding af krydderurter«
Alle former for gummiprodukter, der anvendes til fremstilling af gummibase til tyggegummi	•Gummibase•
Rasp af enhver oprindelse	•Rasp•
Alle kategorier af saccharose	•Sukker•
Vandfri dextrose eller dextrosemonohydrat	•Dextrose•
Glucosesirup og dehydreret glucosesirup	•Glucosesirup•
Alle mælkeproteiner (kasein, kaseinat og valleproteiner) samt blandinger heraf	•Mælkeproteiner•

Presset kakaosmør, expellerkakaosmør eller raffineret kakaosmør	»Kakaosmør«
Alle kandiserede frugter, som ikke overstiger 10 % af levnedsmidlets vægt	»Kandiserede frugter«
Alle grøntsagsblandinger, som ikke overstiger 10 % af levnedsmidlets vægt	»Grøntsager«
Alle vinarter som defineret i Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 <sup>(1)</sup>	»Vin«

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 84 af 27. 3. 1987, s. 1.

## BILAG II

**Kategorier af tilsætningsstoffer til levnedsmidler, som skal angives ved deres kategorinavn, efterfulgt af deres specifikke betegnelse eller EF-nummer**

Farvestof  
Konserveringsmiddel  
Antioxidant  
Emulgator  
Fortykningsmiddel  
Geleringsmiddel  
Stabilisator  
Smagsforstærker  
Syre  
Surhedsregulerende middel  
Antiklumpningsmiddel  
Modificeret stivelse<sup>(1)</sup>  
Sødestof  
Hævemiddel  
Skumdæmpningsmiddel  
Overfladebehandlingsmiddel  
Smeltesalt<sup>(2)</sup>  
Melbehandlingsmiddel  
Konsistensmiddel  
Fugtighedsbevarende middel  
Fyldemiddel  
Drivgas

<sup>(1)</sup> Der kræves ikke angivelse af den specifikke betegnelse eller EF-nummer.

<sup>(2)</sup> Udelukkende for smelteost og produkter fremstillet på basis heraf.